

EDI - ASN Note

Load-No.: 58754

27.08.2018 - 13:22

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Firma
SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERGGETRAG S.P.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT0486850728

Unloading Area: 14248
Place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.-Number: 16070077
Gross Weight: 18.112 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Suppl. Ref. No. Vend.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Add. Data Vendor	-Number Vendor
--------	------	---------------------	-----------------------	--------	----	-----	------------------	------------------	----------------

Purch. Ord. Nr.

Consignment

80515038	000010	2501422091	033914-900	1.500	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG		
27.08.2018			CC: 180071623	750	PC	S			
			CC: 180071618	750	PC	S			
			CC: 2		PC				
			Cast-Number: 239736						
			UC-Material: G056450010						
			Text: Engineering Change Status -						
			Text: Customer Change No. -						
			Text: Supplier Index -						

180199168									

5008521375									

80516581	000010	2501364793	035147-900	1.400	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG		
27.08.2018			CC: 180077904	1.400	PC	S			
			CC: 1		PC				
			Cast-Number: 603797						
			UC-Material: I055240010						
			Text: Engineering Change Status -						
			Text: Customer Change No. -						
			Text: Supplier Index A						

180199168									

5008521375									

80518748	000010	2501363991	033913-900	1.800	PC	S	DOPELPRAD 2./RW.GANG		
27.08.2018			CC: 180079369	900	PC	S			
			CC: 180079365	900	PC	S			
			CC: 2		PC				
			Cast-Number: 610629						
			UC-Material: I050380010						
			Text: Engineering Change Status -						
			Text: Customer Change No. -						
			Text: Supplier Index -						

180199170									

5008521376									

80518753	000010	2501364591	033917-900	3.000	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG		
27.08.2018			CC: 180076719	1.500	PC	S			

GR: Quant. Check: Rating Check:

EDI - ASN Note

Load-No.: 58754

27.08.2018 - 13:22

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 18.112 KG

Firma
SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERGGETRAG S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT0486850728

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.

Quant.

UM V/G

Name of delivery

Purch. Ord. Nr.

-Date Suppl. Ref. No. Vend.

- Number Cust.

Add. Data Vendor

Consignment

Pack. Mat. -Quant.

- Nummer Vendor

CC: 180076547

1.500

PC S

HESON KLEIN

HESON KLEIN/P01590

Consignment

Cast-Number: 238109

UC-Material: G049290010

Text: Engineering Change Status -

Text: Customer Change No. -

Text: Supplier Index -

180199171

5008521377

80518756

000010

2511109290

2.700

PC M

SCHALTTRAD 6.GANG

550003915801

nt. wt.: 1.751 KG , gr. wt.: 1.923 KG

27.08.2018

035306-900

CC: 180079204

1.350

PC M

DCT300/P01850

214203

CC: 180079199

1.350

PC M

DCT300/P01850

214204

180199172

Cast-Number: 610449

UC-Material: L058110010

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No. -

Text: Supplier Index -

5008521378

NUOVA COLATA H1

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No. -

Text: Supplier Index -

80518762

000010

2511108490

2.864

PC S

ZAHNRAD 2.GANG

550003916201

nt. wt.: 4.930 KG , gr. wt.: 5.438 KG

27.08.2018

035309-900

CC: 180079179

214

PC S

DCT300/P01850

214204

CC: 180079175

530

PC S

DCT300/P01850

214204

CC: 180079167

530

PC S

DCT300/P01850

214204

CC: 180079159

530

PC S

DCT300/P01850

214204

CC: 180079152

530

PC S

DCT300/P01850

214204

CC: 180079147

530

PC S

DCT300/P01850

214204

CC: 6

DCT300

PC S

DCT300/P01850

214204

5008521379

Cast-Number: 238758

UC-Material: G052560020

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No. -

Text: Supplier Index -

80518764

000010

2511108890

2.560

PC S

SCHALTTRAD 4.GANG

550003916001

214234

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

214234

214234

214234

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg



Company
GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5. GANG
(Part name: / Désignation pièce:)
Kd.-Zg.-Nr. 250.1.3645.91
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 300000002
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 238109
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)
Liefererspezifikation GCG 805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 033917-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 80518753/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1011798
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G049290010
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 08/13/2018
(shipping date / Date de livraison)
Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand BG-Geglüht/ +FP BG-Ge
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1300	1.2100	0.0220	0.0280	1.1800	0.0500	0.1700	0.1600	0.0110	0.0330	0.0050	0.0004	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0020	0.0080	0.0010	0.0000	0.0005	0.0120	2.3000	7.0000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.10	0.00	45.30	0.00	44.20	0.00	41.20	0.00	37.90	0.00	35.70	33.90	33.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
DI-Wert																							
(DI value / diamètre idéal)																							

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Getüße (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decarburation / Decarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - 8 Sek. 7	- 8	
Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)		K3 = 0	
Umformgrad:36,2-fach			

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	AI(%)	ZI(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (Specification / Spécification)	152.0 0	- 0	201.0 0	HB
Ergebnis (result / Résultat)	164.0 0	- 0	184.0 0	HB

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (Specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (Specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum 08/27/2018
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Dillmann, Johannes



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-007419 vom 27.08.2018



18-007419

Ludwigsburg, 27.08.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 30.08.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 27.08.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80515038	2	COLLI	Getriebeteile	18.112	
2	80516581	1	COLLI			
3	80518748	2	COLLI			
4	80518753	2	COLLI			
5	80518756	2	COLLI			
6	80518762	6	COLLI			
7	80518764	4	COLLI			
Summe: Total:		19,00 COLLI		18.112,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängen Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-007419 empfangen am Réception des marchandises le 27.08.2018 Datum / Date 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 30 AGO 2018				
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire <i>"verifica su qualità e quantità"</i>		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604